

# Kiabitl ehjekáhyo yóhvi...¿Tlen se ki chiuas?



Tlatzilinis oyéh mech oniliske  
tla itla tlapanotok oyéh  
tlapanos- Kiabitl ika tlatesibitl

Xi kistlako tlen makuili tlamame ken ámo kuali tlapanotok  
pampa yóhvi kiabitl ehjekáhyo to tlapan

Inin México itonal kiabitl ehjekáhyo yen MAYO ívan  
NOVIEMBRE. Tla kipova áhsiki sempoalli ívan makuili kiabitl  
ehjekáhyo inon lléhva áhsiki navi tlalpan



## Xi mo tláhtlani

Comisión Nacional del Agua  
[www.gob.mx/conagua](http://www.gob.mx/conagua)

Sistema Nacional de Protección Civil  
[www.gob.mx/proteccion-civil](http://www.gob.mx/proteccion-civil)

Centro Nacional de Prevención de Desastres  
[www.gob.mx/cenapred](http://www.gob.mx/cenapred)

Fuente:  
Centro Nacional de Prevención  
de Desastres

Lengua indígena tradicional: **Náhuatl**.  
Lugar: Tehuipango, Veracruz.  
Traductor: Gerardo Calihuia Macuixtle



GOBIERNO DE  
MÉXICO

SEGURIDAD

SECRETARÍA DE SEGURIDAD  
Y PROTECCIÓN CIUDADANA



CNPC  
COORDINACIÓN NACIONAL  
DE PROTECCIÓN CIVIL



CENAPRED  
CENTRO NACIONAL DE PREVENCIÓN  
DE DESASTRES



NCHIVI ÑUU VIKÓ, A.C.  
MIXTECOS DE PLAN ALEMÁN  
SANTO TOMAS OCOTEPIC, OAXACA



Xi mo tláhtlanito kampa  
tekivakáhme ma kitokan  
tlen ámo kuali yo tlapanok



Xi moyolsevi ívan  
xi kinyolsevi mo  
chanekava



Xi mo tláhtlanito  
ívan xik chiva tlen  
kihtova tekivakáhme



1. Tlavieroyotl  
spanova  
chikavak



Tla mokal ámo kuali omoka  
xi kinili tekivakáhme ívan  
xi mokopa kaltlapolehuilli



Xi malvi yéh atl  
ívan tlakuali  
chipavak mayetokan



Ámo xi  
tlanéhnemiti kan  
huehuéy óhtlime



Akmitla xi chiva  
kan atempa  
ívan ahueyatl



2. Tlavieroyotl  
chikavak



Chipavak ívan  
páhyo ma yeto  
tlakuali



Xi tlapolevi  
xi tlachpana ompa  
mo semanahuak



Xik mímilo atl tlen  
omonechiko  
pampa ámo  
yoliske sayolime



Ámo itla ma  
tlakitzíhó gastl  
ívan tlavili ívan atl xi  
kita ayakmo itla tlapanotok



3. Tlavieroyotl  
san kuali



Xik malvi tlakual  
ívan atl chipavak  
mayetokan



Ámo xi nenéhmi kan ámo  
kuali otlamochi ipa ámo xi  
tlaksa mekatlavil ívan tlamame



Tla ti chanchiva tlahuékapa  
ompá tepeyo xi mo  
malvi ika yéh tlavitolilis



4. Tlavieroyotl  
ámo véyi

Tlen chikavak kiabitl ehjekáhyo  
tla ámo sapanova omotoki  
kan itempa hueyatl ámo  
okachi miak otlamochi to  
altéhpe kitosneki



Xi kakto tla kítovan  
tla kiabis ehjékas tlabakis  
tlasibetsiz



5. Tlavieroyotl  
santipitzli